

## Tipps zur Montage des Stoßstangenumbausatzes

-English Version Below-

### Vordere Stoßstange:

- Die mitgelieferten Halter lassen sich an den ab Werk vorhandenen Befestigungspunkten montieren.
- Durch die Langlöcher, kann die Stoßstange vermittelt werden.
- Die Winkel, welche der Frontstoßstange beigelegt sind, dienen der seitlichen Befestigung und sind variabel gestaltet, sodass Sie die seitlichen Halterungen an IHRE Karosserie anpassen können.

### Hintere Stoßstangen:

- Entfernen Sie zuerst den Tank, damit Sie an die Montagestelle der Halter gut herankommen. Sie finden folgendes Bild vor:



- Messen Sie vom ursprünglichen Halterloch 85mm in Richtung Heck und bohren Sie dort die zweiten Löcher zur Befestigung der Stoßstangenhalter. Tipp: Wenn Sie mit einem 10er oder gar 12er Bohrer bohren, haben Sie später die Möglichkeit, den Stoßstangenverlauf besser an die Karosserieform anzugleichen.



- Befestigen Sie die Stoßstangenhalter mit den mitgelieferten Schrauben und Unterlegscheiben so, dass die Halter in etwa 4,00 cm, orthogonal von der Karosserie gemessen, entfernt sind. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht zu Fest an, dann können Sie die Stoßstangenhalter noch variieren, wenn die Stoßstangen an den Haltern montiert sind.



- Bringen Sie die Stoßstangen, mit den mitgelieferten Muttern und Unterlegscheiben, an den Stoßstangenhaltern an und prüfen Sie den Verlauf zur Karosserie. Sollte Ihnen der Verlauf noch nicht gefallen, können die den Stoßstangenhalter bewegen oder an den Befestigungspunkten der Stoßstangen Unterlegscheiben (nicht im Set enthalten) unterlegen, um den Verlauf Ihren Vorstellungen anzupassen.



- Wenn der Verlauf der Stoßstangen an der Karosserie passend ist, müssen Sie noch die seitlichen Halter befestigen. Schauen Sie hierzu, dass die Scheitelpunkte der Stoßstangenenden ca. 1,5 – 2,0 cm unterhalb der Linie des Seitenschwellers liegt. Haben Sie diesen Punkt erreicht, markieren Sie sich die Stelle und bohren dort mit einem 8er Bohrer in die Karosserie. Mit den mitgelieferten Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben können Sie die seitlichen Halter an der Karosserie befestigen.



**INFO:** Zusätzlich werden verschieden dicke Gummipuffer mitgeliefert, welche Sie sowohl vorne als auch hinten unter die seitlichen Stoßstangenhalter anbringen können. Dies dient zum einen dem Schutz der Karosserie, zum anderen dem Ausgleich von ungleichmäßigen Abständen, welche unserer Erfahrung immer wieder vorkommen können.

**Gutes Gelingen wünscht Spider-Point**



## Tips for installing the bumper conversion kit

### Front bumper:

- The included brackets can be mounted on the factory mounting points.
- The bumper can be moved using the slotted holes.
- The brackets included with the front bumper are for side mounting and are adjustable, allowing you to adjust the side mounts to YOUR body.

### Rear bumpers:

- First, remove the fuel tank to gain easy access to the mounting location for the brackets. You will find the following image:



- Measure 85mm from the original bracket hole toward the rear and drill the second holes there to attach the bumper brackets. Tip: If you drill with a 10mm or even 12mm drill bit, you will have the option of better adapting the bumper line to the body shape later.



- Attach the bumper brackets with the included screws and washers so that the brackets are approximately 4.00 cm apart, measured orthogonally from the body. Don't overtighten the screws yet; you can still adjust the bumper mounts once the bumpers are mounted on the mounts.



- Attach the bumpers to the bumper mounts using the supplied nuts and washers and check the alignment with the body. If you don't like the alignment yet, you can move the bumper mounts or place washers (not included in the set) at the bumper attachment points to adjust the alignment to your liking.



- Once the bumper alignment is correct, you still need to attach the side mounts. To do this, ensure that the apex of the bumper ends is approximately 1.5 - 2.0 cm below the side sill line. Once you have reached this point, mark the spot and drill into the body using an 8mm drill bit. You can attach the side mounts to the body using the supplied screws, nuts, and washers.



**INFO:** Additionally, rubber buffers of various thicknesses are included, which you can attach under the side bumper mounts, both front and rear. This serves both to protect the body and to compensate for uneven spacing, which, in our experience, can occur from time to time.

**Spider-Point wishes you success**